

香港交易及結算所有限公司、香港聯合交易所有限公司及香港中央結算有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



CHINA GOLD INTERNATIONAL RESOURCES CORP. LTD.

中國黃金國際資源有限公司

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例註冊的有限公司)

(香港股份代號：2099)

(多倫多股份代號：CGG)

中金國際獲得 ISO9001、ISO14001 和 OHSAS18001 三項管理體系認證

2012年12月18日英屬哥倫比亞溫哥華消息 — 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）（“中金國際”或“本公司”）欣然宣布本公司獲得了英國的UKAS、大洋洲JAS-ANZ和中國CNAS認可的ISO9001，ISO14001，OHSAS18001（即質量、環境、職業健康安全）三項管理體系認證。

詳情請參閱隨附的公告。

承董事會命
中國黃金國際資源有限公司
主席
孫兆學先生

香港，2012年12月18日

截至本公告日期，本公司執行董事為孫兆學先生、宋鑫先生、吳占鳴先生及江向東先生；非執行董事為劉冰先生；及獨立非執行董事為赫英斌先生、陳雲飛先生、Gregory Clifton Hall先生及John King Burns先生。



**China Gold International
Resources Corp. Ltd.**
中國黃金國際資源有限公司

Suite 1030, One Bentall Centre
505 Burrard Street, Box 31
Vancouver, BC
Canada V7X 1M5

中金國際獲得 ISO9001、ISO14001 和 OHSAS18001 三項管理體系認證

2012年12月18日英屬哥倫比亞溫哥華消息 — 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）（“中金國際”或“本公司”）欣然宣布本公司獲得了英國的UKAS、大洋洲JAS-ANZ和中國CNAS認可的ISO9001，ISO14001，OHSAS18001（即質量、環境、職業健康安全）三項管理體系認證。

本公司首席執行官宋鑫表示：“三項管理體系認證彰顯了中金國際在質量、職業健康安全以及環境保護方面的不懈努力與追求。中金國際認證團隊完成了審計、輔導、培訓、體系建設等工作，順利通過了高標準的國際認證。對中金國際的股東以及全體員工而言，該項成果令人振奮，同時也並標志著中金國際的管理體系化、國際化又上新台階。”

中金國際於2011年10月開始啓動總部及下屬礦山的三項管理體系認證工作。2012年9月，北京中水卓越認證公司和卡狄亞認證公司聯合成立的驗收小組，對中金國際北京總部、長山壕及甲瑪進行了現場驗收工作，並於2012年10月31日完成了留存問題的整改，至此中金國際順利完成了國際國內的認證工作。

宋先生表示，在中金國際三項管理體系認證過程中，受到中金國際管理層的密切關注以及中國黃金集團公司運營管理部、安全環保部的大力支持與指導，下屬內蒙古太平礦業有限公司（運營長山壕礦）和西藏華泰龍礦業開發有限公司（運營甲瑪礦）也積極參與到此次認證活動中。公司在較短時間內順利完成了高標準的三項管理體系認證，著實反映出公司管理團隊以及員工的高效工作。

中金國際還將在管理體系建設、內控機制上逐步提高，每年組織內、外部檢查來鞏固成果、不斷進步。

關於中國黃金國際資源有限公司

本公司為一家礦業開發公司，主要從事黃金及其他有色金屬的收購、勘探、開發、開採及選礦。本公司於多倫多證券交易所（多倫多股份代號：CGG）及香港聯合交易所有限公司主板上市（香港股份代號：2099）。本公司是中國黃金集團公司的海外旗艦公司，中國黃金集團公司是中國國務院國有資產監督管理委員會直接管理的唯一黃金公司。

更多資訊，請聯繫：

投資者聯繫方式

電話：+1.604.609.0598



**China Gold International
Resources Corp. Ltd.**
中國黃金國際資源有限公司

Suite 1030, One Bentall Centre
505 Burrard Street, Box 31
Vancouver, BC
Canada V7X 1M5

+86 10 8413 5708

電郵：info-chinagoldintl@chinagoldintl.com

網站：www.chinagoldintl.com

前瞻性陳述

本公告載有的特定陳述及不屬於過往事實的事宜之其它陳述，以及本公司就關於未來將會或可能發生的發展、業績和事件之信念、意願和期望作出的陳述，均構成適用的證券法例所界定的「前瞻性信息」。前瞻性信息及陳述一般以例如「預計」、「可」、「應」、「預期」、「尋求」、「可能」、「擬」、「可能會」、「計劃」、「估計」、「將會」、「相信」等字詞，以及建議未來成果或關於結果的類似表述來識別。上述所有前瞻性信息及陳述為中國黃金國際資源有限公司的管理層憑其經驗及對過往趨勢、目前情況及預期的未來發展之洞察力作出的，以及管理層在不同情況下視為適當的其它因素作出的若幹假設和分析。但是，此等陳述涉及各種風險和不確定因素，以及可造成與前瞻性信息或陳述中預測的事情或結果重大不同之實際事情或結果的其它因素，包括公司在www.sedar.com 上載的管理層討論與分析中，「風險及不確定因素」一節所描述的因素。閣下須注意，不應過度依賴前瞻性信息或陳述。除根據法律規定承擔的義務外，公司無義務在此公告日期後修訂或更新此等前瞻性陳述、或修訂該等前瞻性陳述以反映將來未能預計事宜的發生。